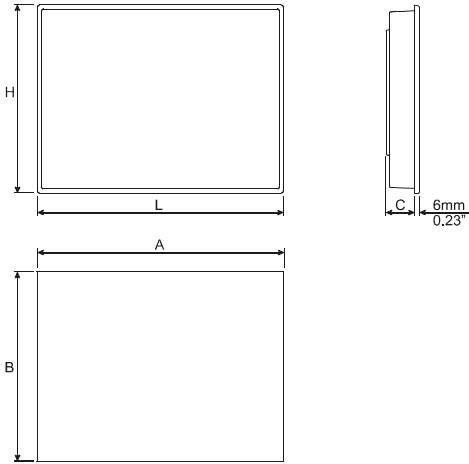


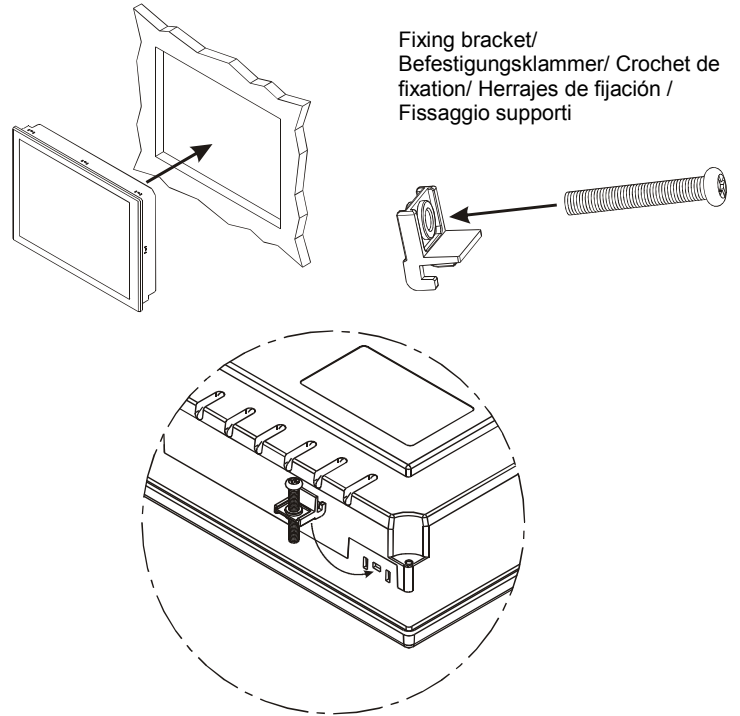
eVxxx
eVDxxx

Dimension-Cut out/ Abmessungen-Einbauausschnitt/ Dimension-Decoupe/ Dimensiones-Seccion/ Dimensioni-Forature



Model	A	B	C	H	L
eV035	119mm/04.68"	93mm/03.66"	32mm/01.25"	106mm/04.17"	130mm/05.11"
eV043	119mm/04.68"	93mm/03.66"	36mm/01.41"	106mm/04.17"	130mm/05.11"
eV058	175mm/06.89"	133mm/05.23"	36mm/01.41"	145mm/05.72"	187mm/07.36"
eV070	175mm/06.89"	133mm/05.23"	36mm/01.41"	145mm/05.72"	187mm/07.36"
eV084	222mm/08.74"	164mm/06.45"	49mm/01.92"	176mm/06.93"	233mm/09.17"
eV104	286mm/11.26"	211mm/08.30"	52mm/02.04"	224mm/08.81"	297mm/11.7"
eV121	302mm/11.89"	228mm/08.98"	55mm/02.16"	241mm/09.49"	315mm/12.4"
eVD084	222mm/08.74"	164mm/06.45"	49mm/1.92"	176mm/06.93"	233mm/09.17"
eVD104	286mm/11.26"	211mm/08.30"	52mm/02.04"	224mm/08.81"	297mm/11.7"
eVD121	302mm/11.89"	228mm/08.98"	55mm/02.16"	241mm/09.49"	315mm/12.4"

Panel fixing/ Einbau des Gerätes/ Fixation pupitre/ Fijación a panel/ Fissaggio pannello

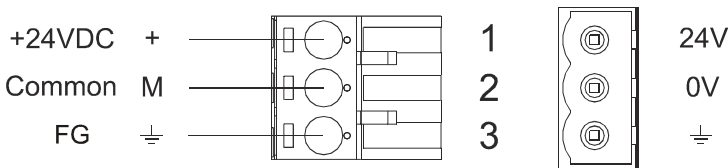


Fixing bracket/
Befestigungsklammer/ Crochet de
fixation/ Herrajes de fijación /
Fissaggio supporti

! Screw each fixing screw until the bezel corner gets in contact with the panel.
Jede Befestigungsschraube so lange drehen, bis die Ecken des Gerätes mit der Schalltafel in Kontakt kommen.
Fisser chaque vis de fixation jusqu'à ce que le support rentre en contact avec le pupitre.
Atornillar cada tornillo hasta que la esquina del marco entre en contacto con el panel.
Avvitare ogni vite di fissaggio fino a quando l'angolo della cornice poggerà sul pannello.

Power supply/ Spannungsversorgung/ Alimentation/ Alimentación / Alimentazione

! Powered by a Low Voltage / Limited Energy power source.
Niederspannungsbetrieben / Niederspannungsquelle.
Alimenté en basse tension / Energie électrique limitée
Alimentado por fuente de potencia a baja tensión / de energía limitada.
Alimentato a bassa tensione / sorgente di energia limitata.

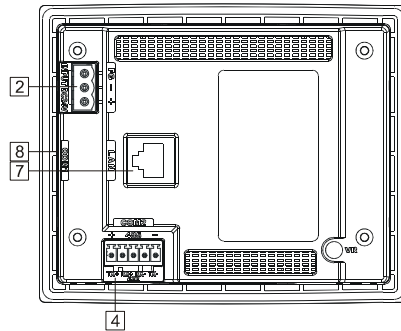


! Do not open the rear cover of the panel when power is applied.
Das Gerät nicht unter Spannung öffnen.
Ne pas ouvrir la face arrière du pupitre lorsque l'alimentation est appliquée.
No abrir la cubierta trasera del equipo cuando la alimentación está conectada.
Non aprire l'involucro dei pannelli quando sono alimentati.

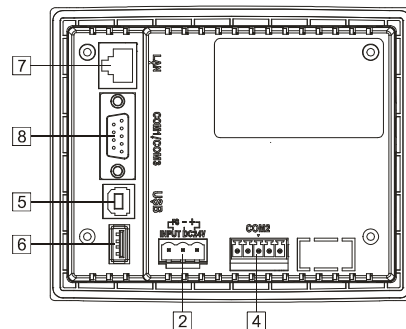
! Ensure that the power supply has enough power capacity for the operation of the equipment.
Stellen Sie sicher, dass die Spannungsversorgung genügend Leistung für den Betrieb des Gerätes bereitstellen kann.
Veiller à ce que l'alimentation dispose d'assez de puissance pour le fonctionnement de l'équipement.
Comprobar que la alimentación del equipo tiene la suficiente capacidad requerida para el funcionamiento.
Verificare che l'alimentatore sia in grado di erogare la potenza necessaria per il corretto funzionamento dell'apparecchiatura.

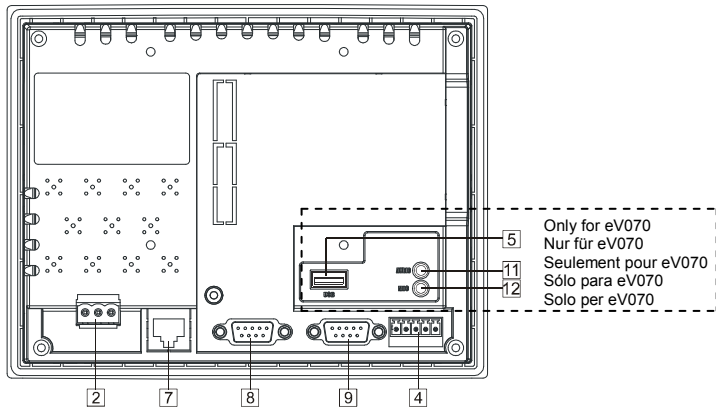
Rear view/ Rückansicht/ Face arrière/ Vista trasera/ Vista posteriore

eV035

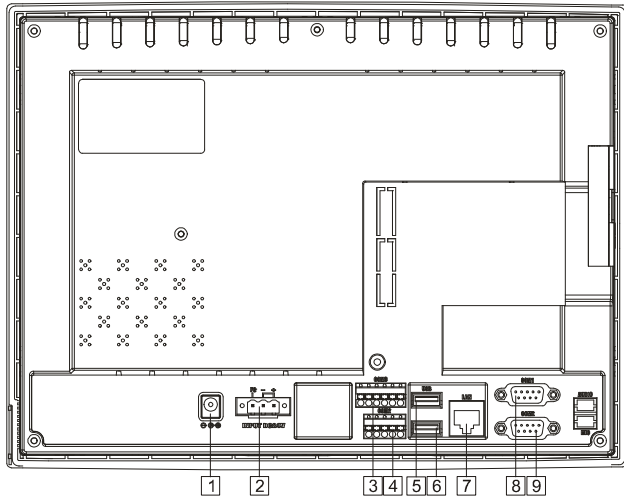


eV043



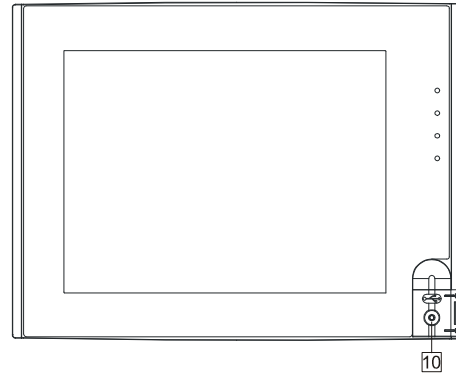


eV/eVD084~eV/eVD121



- 1 Power connector (Jack) / Anschluß für Spannungsversorgung (Jack) / connecteur alimentation (Jack) / conector de alimentación (Jack) / connettore alimentazione (Jack)
- 2 Power connector (terminal) / Anschluß für Spannungsversorgung (Schraubklemmen) / connecteur alimentation (terminus) / conector de alimentación (terminal) / connettore alimentazione (terminale)
- 3 Com3 6 pin (terminal) / Com3 6 pin (Schraubklemmen) / Com3 6 broches (terminus) / Com3 6 pines (terminal) / Com3 6 pin (terminale)
- 4 Com2 5 pin
- 5 USB connector / USB Anschluß / connecteur USB / conector USB/ connettore USB
- 6 USB connector / USB Anschluß / connecteur USB / conector USB/ connettore USB
- 7 Ethernet port (for - TNT/VNT models) / Ethernet Anschluß (bei - TNT/VNT Modellen) / port ethernet (pour les modèles - TNT/VNT) / puerto ethernet (para modelos -TNT/VNT) / porta Ethernet (per modelli - TNT/VNT)
- 8 Com1 9 pin Female / Com1 9 pol weiblich / Com1 9 broches Femelle / Com1 9 pines Hembra / Com1 9 pin femmina
- 9 Com2 9 pin Male / Com2 9 pol männlich / Com2 9 broches Mâle / Com2 9 pines Macho / Com2 9 pin maschio
- 10 USB front connector / USB Frontanschluß / connecteur USB face avant / Conector frontal USB / connettore USB frontale
- 11 Speaker out
- 12 MIC in

eV/eVD104



Connections cable/ Anschlußkabel/ Câble de connexion/ Cable de conexiones/ Cavo di collegamento

Com1 Connector Com1 Anschluß Connecteur Com1 Connector Com1 Connettore Com1	PC Connector PC Anschluß Connecteur PC Connector PC Connettore PC	Com2 Connector Com2 Anschluß Connecteur Com2 Connector Com2 Connettore Com2	PC Connector PC Anschluß Connecteur PC Connector PC Connettore PC
9 pin Male 9 pol männlich 9 broches Mâle 9 pines macho 9 pin maschio	9 pin Female 9 pol weiblich 9 broches Femelle 9 pines hembra 9 pin femmina	9 pin Female 9 pol weiblich 9 broches Femelle 9 pines hembra 9 pin femmina	9 pin Female 9 pol weiblich 9 broches Femelle 9 pines hembra 9 pin femmina
RXD 2 — 3 TXD		RXD 2 — 3 TXD	
TXD 3 — 2 RXD		TXD 3 — 2 RXD	
SG 5 — 5 SG		SG 5 — 5 SG	
CTS 8 — 7 RTS		CTS 8 — 7 RTS	
RTS 7 — 8 CTS		RTS 7 — 8 CTS	

Com3 Connector Com3 Anschluß Connecteur Com3 Connector Com3 Connettore Com3	PC Connector PC Anschluß Connecteur PC Connector PC Connettore PC
6 pin round male 6 pol männlich kreisförmig 6 broches Mâle circulaire 6 pines macho circular 6 pin maschio circolare	9 pin Female 9 pol weiblich 9 broches Femelle 9 pines hembra 9 pin femmina
RXD 1 — 3 TXD	
TXD 2 — 2 RXD	
GND 3 — 5 SG	
CTS 6 — 7 RTS	
RTS 5 — 8 CTS	

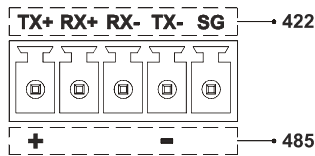
Com 1 (DB-9 Female / DB-9 weiblich / DB-9 femelle / DB-9 hembra / DB-9 femmina)

Pin	Description Beschreibung Description Descripción Descrizione	Pin	Description Beschreibung Description Descripción Descrizione
1	RS-422 TXD+ / RS-485+	6	RS-422 TXD- / RS-485 -
2	RS-232 RXD	7	RS-232 RTS
3	RS-232 TXD	8	RS-232 CTS
4	RS-422 RXD+	9	RS-422 RXD-
5	GND		

Only for eV043/ Nur für eV043/ Seulement pour eV043/ Sólo para eV043/ Solo per eV043

Pin	Description Beschreibung Description Descripción Descrizione	Pin	Description Beschreibung Description Descripción Descrizione
1	RS-422 TXD+ / RS-485+	6	RS-422 TXD- / RS-485 -
2	RS-232 RXD	7	RS-232 TXD (Com3)
3	RS-232 TXD	8	RS-232 RXD (Com3)
4	RS-422 RXD+	9	RS-422 RXD-
5	GND		

Com 2 (5 pins)



Com 2 (DB-9 Male / DB-9 männlich / DB-9 mâle / DB-9 macho / DB-9 maschio)

Pin	Description Beschreibung Description Descripción Descrizione	Pin	Description Beschreibung Description Descripción Descrizione
1		6	
2	RS-232 RXD	7	RS-232 RTS
3	RS-232 TXD	8	RS-232 CTS
4		9	Optional 5V output
5	GND		

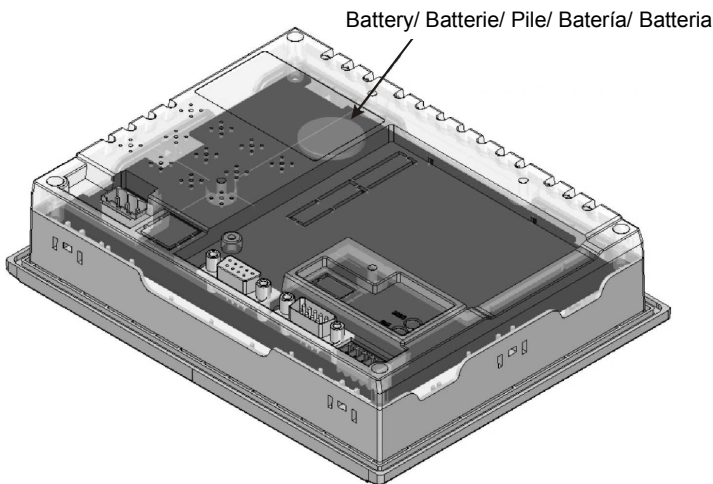
Com 3 (6 pins)



MANEV001 V.1.03

9

Dispose of batteries / Batterie-Entsorgung / Battery Disposal / Deshégase de las baterías / Smaltimento batterie



Battery/ Batterie/ Pile/ Batería/ Batteria:

MATSUSHITA/PANASONIC 3V 50mAh Vanadium Lithium Rechargeable Battery type VL2330/1HF



Dispose of batteries according to local regulations.
Akkus müssen ordnungsgemäß entsorgt werden.
Les batteries doivent être jetées conformément à la réglementation locale.
Deshégase de las baterías conforme a las normativas locales
Smaltire le batterie rispettando le normative locali.



MANEV001 V.1.03

11

MANEV001 V.1.03

10

The products have been designed for use in an industrial environment in compliance with the 2004/108/CE directive / Diese Produkte wurden für die industrielle Nutzung hergestellt. Ihr Betrieb erfüllt die Bestimmungen 2004/108/CE / Les produits ont été conçus pour être utilisés dans un environnement industriel dans le respect de la directive 2004/108/CE / El producto ha sido diseñado para su uso en ambiente industrial en cumplimiento de la directiva 2004/108/CE / I prodotti sono stati progettati per l'impiego in ambiente industriale in conformità alla direttiva 2004/108/CE

The products have been designed in compliance with: / Die Produkte sind konform mit folgenden Standards: / Les produits ont été conçus dans le respect: / El producto ha sido diseñado en cumplimiento con: / I prodotti sono stati progettati in conformità alle norme:

- EN 61000-6-4
- EN 61000-6-2
- EN 55011 Class A
- EN 61000-4-2
- EN 61000-4-3
- EN 61000-4-4
- EN 61000-4-5
- EN 61000-4-6
- EN 61000-4-8
- EN 61000-4-11

The installation of these devices into the residential, commercial and light-industrial environments is allowed only in the case that special measures are taken in order to get the conformity to IEC-61000-6-3.

Die Installation dieser Geräte in Wohn- und Geschäftsräumen sowie in leicht gewerblich genutzten Gebäuden ist nur in den Fällen erlaubt, in denen spezielle Messungen vorgenommen wurden und diese konform der Norm IEC61000-6-3 sind.

L'installation de ces dispositifs dans les secteurs résidentiel, commercial et de l'industrie légère est autorisée uniquement dans le cas où des mesures spéciales sont prises afin d'obtenir la conformité à la norme IEC-61000-6-3.

La instalación de estos dispositivos en entornos residenciales, comerciales y semi-industriales está permitido solo en caso de que se adopten medidas especiales para tener conformidad con la IEC-61000-6-3.

L'utilizzo di queste apparecchiature in ambienti residenziali, commerciali e dell'industria leggera è permesso solo nel caso in cui vengano prese le misure speciali per ottenere la conformità alla IEC61000-6-3.

Reproduction of the contents of this copyrighted document, in whole or part, without written permission of Exor International Inc., is prohibited.

Dieses Dokument ist urheberrechtlich geschützt. Das vervielfältigen in Auszügen oder im Ganzen darf nicht ohne die schriftliche Zustimmung von Exor International Inc. vorgenommen werden.

Il est interdit de reproduire ou transmettre tout ou partie de ce manuel, à quelques fins que ce soit, sans l'autorisation expresse de Exor International Inc.

Se prohíbe la reproducción de cualquier parte de este manual sin el permiso escrito de Exor International Inc.

Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta senza il preventivo permesso scritto di Exor International Inc.

MANEV001 V.1.03 11.01.2012

Copyright © 2008 Exor International Inc. Cincinnati, OH 45246, U.S.A.

www.exorint.net

Authorised representative in the EU: Exor International S.p.A.

San Giovanni Lupatoto - Verona (VR), Italy

www.exorint.it

12